

ABONAMENTELE

Pentru Sibiu:

1 lună 85 cr., $\frac{1}{4}$ an 2 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 5 fl., 1 an 10 fl.
Pentru ducerea la casă cu 15 cr. pe lună mai mult.

Pentru monarhie:

1 lună 1 fl. 20 cr., $\frac{1}{4}$ an 3 fl. 50 cr., $\frac{1}{2}$ an 7 fl.,
1 an 14 fl.

Pentru România și străinătate:

$\frac{1}{4}$ an 10 franci, $\frac{1}{2}$ an 20 franci, 1 an 40 franci.

Abonamentele se fac numai plătindu-se înainte.

TRIBUNA

Apare în fiecare zi de lucru

INSERTIUNILE

Un șir garmond prima dată 7 cr., a doua oară 6 cr.,
a treia oară 5 cr.; și timbru de 30 cr.

Redacția: Str. Iernii 11. — Administrația: Str. Cienădiei 3.

Se prenumără și la poste și la librării.

În Bucuresci

primesce abonamente D. C. Pascu, Str. Lipscani 35.

Epistole nefrancate se refuză. — Manuscripte nu se înapoiază.

Un număr costă 5 crucerii v. a. sau 15 bani rom.

Sibiu, 14 August st. v.

(X) Mai este oare orientarea cu puțință? Cu anevoie. Mai ales la noi în țările ungurești.

Noi așa sciam până acum, că țările ungurești cu cele de preste Laita sunt, printr'un fel de transacție sau pact, legate de olaltă ca să constituie o monarhie austro-ungară.

Românii au fost excluși dela participarea arangiamentului acestuia, numit și dualism. Din care cauză nici nu s'au putut pronunța în mod constituțional asupra arangiamentului, precum nici asupra altor cesiuni aparținătoare aceluia arangiament. Cu toate acestea, ca oameni ai ordinii și ai păcii, după ce 'și-au dat protestul, unde a trebuit să-l dea, au respectat legile și ordinea legală așa, după-cum s'a prezentat, și preste voia lor.

Transacțiunea dualistică sau pactul dualistic din partea Românilor, putem dice, că n'a întimpinat nici o greutate, afară de aceea, că au rămas pasivi, față cu arangiamentul dela 1867.

Este adevărat, că în sensul naționalității maghiare a fost o parte, care a combătut cu stăruință pactul dualistic.

Nu pentru-că s'a făcut dualism în monarhie printr'insul, ci pentru-că dualismul care s'a făcut 'i-s'a părut prea puțin.

Aderenții acestei părți au voit și voiesc și astăzi, ca cele două părți ale monarhiei, separate decătră olaltă prin dualism, să se separe și mai tare. Legătura între ele să nu fie un guvern comun, după-cum este acum, ci numai persoana Domnitorului Împăratul Austriei să fie Rege al Țării Ungurești. Partea aceasta este așa numită a stângii extreme și a kossuthistilor.

Când s'a votat pactul, partea aceasta n'a dispus de majoritate. Deak, moderatorul șovinismului maghiar, era pe atunci adoratul Maghiarilor și „sapientul țării”. Majoritatea condusă de dînsul a susținut oare-care legături, cu ceeaaltă jumătate a Monarhiei în mânia Kossuth-istilor și spre marea durere a lui Ludovic Kossuth.

Acea majoritate, trecută prin unele reforme formal se susține încă. La votări pentru guvernul în dietă; la alegeri ca corteșă, o vedem funcționând cu foarte multă rîvnă pentru guvern, va se dice în sensul pactului dualistic. Ea dispune și de organe de publicitate, care la or-

dinile guvernului îndeplinesc tot ce 'i-se comandă. Majoritatea aceasta susține dar' și acum pactul dualistic așa cum s'a votat la 1867 și de atunci încoace la 1877 și la 1887, fiindcă pactul se votează din dece în dece ani. De unde oameni răuvoitori Monarhiei au scornit frasa: *Monarchie auf Kündigung*, va se dice: Monarhie cu termen de abdicere. Il susține. Și tocmai fiindcă îl susține, orientarea devine anevoioasă în țările ungurești.

Pentru-că, dacă susține pactul dualistic cum vine să sărbătorească pe Kossuth contrarul *chartei magnae* austro-ungare alăturare cu aceia, care combat pactul dualistic, care vor numai uniune personală și care adoară pe Kossuth, reprezentantul independenței perfecte al țerilor ungurești?

Și sărbătoarea aceasta s'a petrecut ieri în toată Ungaria și Transilvania, bine notând, din partea Maghiarilor.

Foi oficiale au publicat programul festivităților în onoarea lui Kossuth, prelîngă introduceri foarte călduroase pentru „marele patriot” și pentru „luceaferul țării.”

Vrînd nevrînd trebuie omul să-și pună întrebarea, ce fel de balamuc politic mai poate fi și acesta, unde ante-kossuth-istii cu cauze comune austro-ungare sîrbează cu kossuth-istii unionisti personali laolaltă pe Kossuth, reprezentantul independenței perfecte al țerilor ungurești și încă fără de Habsburgi?

Cine va fi în stare să înțeleagă marafetul acesta politic, înțeleagă-l. Noi nu-l putem înțelege. Sau dacă îl înțelegem apoi trebuie să dicem, că Maghiarii sînt toți kossuth-isti.

Dar' de ce nu vor fi spunînd ei lucrul acesta pe față? Le lipsește curajul? N'am săi de ce să le lipsească, după-ce în țările ungurești au devenit dominanții situațiuni.

Există o foaie germanistică în Viena. „*Deutsches Volksblatt*”. Lumea s'a obișnuit să-și dică „antisemită”. Poate să fie și antisemită, pe noi aceasta nu ne privește. Foaia aceasta a aflat de bine a-și reînoi publicarea programului seu. Din programul ei se vede, că și dînsa militează pentru uniunea personală dintre Austria și țările ungurești.

Ca adoratoare a dinastiei prusiene și a cancelarului de fer, „*Deutsches Volksb.*” vrea să curețe țările câte s'au ținut odinioară de *Bund-ul* german de toate adausele negermane. De aceea Dalmația, Bosnia și Erțegovina cu o

trăsură de condeiu le dăruiesc Croației sau Ungariei; Galiției îi dă un fel de autonomie cu Bucovina împreună, dacă nu vor voi a se alătura și ele la Ungaria.

Nu cumva sărbătoarea lui Kossuth este expresiunea dîcerii germane, că spiritele mari se întîlnește?

Sînt enigmatice și tot mai enigmatice compatrioții maghiari în cele ale politice. Se pare, că au ajuns și ei în stadiul de a fi cu „inima pentru „marele patriot”, pentru „luceaferul țării” și numai cu mintea, pentru pactul dualistic. *Schöne Gegend!*

REVISTĂ POLITICĂ.

Sibiu, 14 August st. v.

Întrevederea monarhilor în Berlin și Rusia.

O scrisoare ce „*Pol. Korr.*” primesc din Petersburg expune, că de-cursul întrevederii monarhilor în Berlin nu a adus pentru Rusia lucruri neașteptate. Visita Împăratului-Rege Francisc Iosif în Berlin, schimbarea de manifestări amicale între monarhii aliți, înoința anunțare festivă a existenței alianței, pasagiile din toaste, care au fost menite a deștepta însuflețire în armatele ambelor state: toate acestea nu au eșit cătuși de puțin din cadrul evenimentelor normale și prevăzute. Aceste evenimente nu au schimbat întru nimic fisionomia situației europene, ele ofere din contră o dovadă mai departe pentru caracterul cu deservire neschimbat al situației. Astfel Rusia nu are cuvinte de a eși din politica ei de până acum. Cuprinsul toastelor din Berlin și comentările ce le-a făcut o parte a presei germane și austriace nu au putut să deștepte în Petersburg nici o neliniștire, mai ales fiindcă Rusia e pîtrunsă de cele mai pacifice sentimente și nu intenționează se facă nici un singur pas, care ar pute să îndemne alianța triplă a-și scoate sabia din teacă. Însași această alianță, dacă ar voi să rămână credincioasă losincei ei: „menținerea păcii”, ar fi pusă în imposibilitate, de a rumpe pacea fără de a fi amenințată de un atac oare-care. Din partea Rusiei însă, dice-se, desigur nu are să se aștepte la un asemenea atac.

Visita Țarului în Berlin.

Din Berlin se depeșează cu data de 24 August n.: Sciri din Copenhaga

confirmă împărtășirea sosită din Potsdam, că Țarul va cerceta Germania încă înainte de sosirea sa în Danemarca. „*Börsenzeitung*” află deja despre aceasta detaluri precise. După aceste, sosirea Țarului în Potsdam urmează la 28 August. El va locui în palatul de marmore și va veni probabil pentru vre-o câteva oare și la Berlin. Suita lui va fi mică. După același izvor, principele de Bismarck nu va asista la întrevedere. Aceasta se înțelege de sine și din cauză, că visita Țarului e numai un act de curtușie, de care nu se vor lega nici un fel de pertractări diplomatice.

Manifestațiuni pentru Papa.

Cu datul de 20 August diarele vieneze scriu, că în capitala Austriei se fac pregătiri pentru manifestațiuni în favorul Papei. Metropolitul vinez Gangelbauer a adresat o pastorală către toți preoții dieceșii sale, care se va ceti în biserici la 25 l. c. Această pastorală cuprinde între altele: „Francmasonii, al căror scop este a săpa la temelia bisericii noastre și a lipsi astfel poporul de religie, a introduce în societate ateismul și minciuna, au început deja de mult munca lor politică, și s'au îndreptat cu deosebire contra Papei, capul bisericii catolice. Și aceasta, pentru-că ved ce stăncă puternică este Sfântul Scaun contra tuturor păcătoșilor, și cum Papii întotdeauna au resistat cu succes, secolii dearîndul, tuturor furtunilor. Anul acesta, la Rusali, ei au ridicat stătura lui Giordano Bruno, acel necurat și nelegiuit, care cât a trăit n'a făcut altceva decăt a adus injurii bisericii noastre, și care a trăit o viață atît de murdară și miserabilă, încât nu se poate spune. Și unde s'a ridicat statura? Tocmai în sfântul oraș, pe pămîntul udut cu sânge de atîția martiri și unde dorm somnul lor sfinții Petru și Pavel. Sărbarea lui Giordano Bruno arată, că necurații au mers până acolo cu mărșăvenia lor, încât nu s'au dat îndrăgă a sărbători pe un păcătos, numai ca să lovească astfel în capul bisericii noastre.”

Pastorală se termină făcînd un apel la credincioși, pentru a se grupa în giurul sfîntului scaun și a lupta pentru deplina independență și libertate a sfîntului scaun, ca astfel Papa să și poată exercita drepturile sale divine.

Pregătiri de războiu.

„Adevărul” primesce din Bulgaria sciri de o mare gravitate. La Rusciuc se lucrează pe capete la consolidarea și repararea vechilor fortificațiuni rămase dela Turci, asemenea află dela un prieten, care sosese din Vidin, că și acolo se face aceeași lucr. Dîlnic sosesec cu vapoare austriace al companiei dunărene, munițiuni și material de războiu. Un oficer îmi spunea, că fortăreața Rusciucului cu forturile deșerte vor primi 400 guri de tunuri. Magazinele companiei dunărene sînt pline de lădi colosale, în care sînt o parte din tunurile ce se trimit din Viena, demonstrate cu toate accesoriile lor. Tot acest material sosese însoțit de oficeri austriaci, care asistă la descărcare, precum și la înmagazinare. La lucrările ce se fac la fortificațiuni, dirigerea lucrărilor este condusă tot de oficeri austriaci, care fac importante modificări planurilor actuale. Se vorbesce cu mare siguranță, că în cas de războiu armata bulgară va fi comandată de oficeri austriaci.

Extradarea lui Boulanger.

În presa străină se discută acum eventualitatea unei cereri de extradare a lui Boulanger.

Se pun următoarele două cesiuni: Guvernul francez poate face celui englez o asemenea cerere? Fi-va satisfăcută propunerea de extradare?

Diarul orleanest „*Soleil*” crede, că guvernul francez poate face o asemenea cerere, avîndu-se în vedere, că Boulanger a suferit o condamnare nu numai politică ci și de caracter comun.

Pe temeiul pedepsei pentru delapidare de bani publici, se poate cere extradarea, dar' nu guvernului englez, ci magistratului tribunalului polițenesc din Bowstreet (Londra), în a cărui circumscripție se află domiciliul ex-generalului.

Recurs contra hotărîrii acestui magistrat se poate face înaintea înaltei curți de justiție engleze, care decide în ultima instanță.

Cererea guvernului francez nu mai încapă vorbă, că ar fi satisfăcută.

Se crede însă, că cei din Paris nu vor face această cerere spre a nu expune țeara la nouă agitații; căci Boulanger fiind condamnat în lipsă, la cas de extradare procesul contra acestuia trebuie să se pertracteze din nou și în virtutea unui tractat existent între Anglia

FOIȚA „TRIBUNEI”.

Istoria unei jalusii.

Novelă franceză.

Tradusă liber de Mugur.

(Urmare.)

Doctorul Pascal se urcă pe scara trăsuri și desfăcu vîlul, care acoperia fața tinerei femei. Dar' în momentul următor se trase cu un strigăt de înfiorare înapoi. Tremura cu tot trupul și abia se putea ține pe picioare. Femeia fără viață, căreia voia să-și dea ajutorul seu medical și a cărei față gîlăfedă era acum luminată de lumina felinarului, — era nevasta lui!

O durere teribilă îi pătrunse prin piept ca și o lovitură de pumnal. Cristina aproape de moarte, sau poate chiar moartă! O bănu-eală groznică îi trecu ca un fulger prin creier. Cum a ajuns ea în trăsura aceasta pe vreme așa târzie! Dar' acum nu era timp pentru de aceste. Acum trebuia să vadă ce e de făcut. Adunându-și toată puterea voinței dîse birjarului:

— Strigă pe portarul casei!

Apoi scoase un flacon cu esenții din palton și-l fiin sub nasul inconșientei. Într'aceea veni alergînd și portarul, stringîndu-și jacheta giur de trup, căci era teribil de rece.

— Pierre, — dîse doctorul, — nevastă-mea s'a bolnăvit în trăsura, ajută-mi să o duc în casă.

— Doar' nu e primejdie, dle doctor?

— Spereu că nu. Urcă-te pe ceeaaltă scară în trăsura. Ia-o în brațe. Așa Acum dă-mi-o încoace, cu capul înainte. Încet! ... Acum lasă-o, o țin eu.

Doctorul Borsier ținea trupul elastic și încă cald al tinerei femei în brațele sale. Capul îi atîrna înapoi și se legăna la fiecare pas în aer. Ca în vis, dar' totuși cu pași siguri înainta doctorul cu povara sa către scările locuinței. Vorba era să scape pe Cristina de moarte. Pe trepte îl ajunse birjarul.

— Ce e cu mine, domnule?

— Mai așteaptă, o să mai am trebuință de d-ta.

Doctorul urcă cu grije scările. Avea se urce numai un etagiu. Portarul trase clopoțelul și ieși cameriera cu o luminare în mână ca să deschidă. Vîdînd ce s'a întîmplat scoase și ea un țipet rîsunător.

— Doamne sfinte, ce s'a întîmplat?

— Pst, nu fă larmă! Du-te cu lumina înaintea în camera stăpînei tale. Ai să-ți ajuți să o desbraci.

El intră în odaie și puse nevasta fără viață pe pat. În camin focul era aproape stîns; o căldură domoală umplea odaia. Pe un sicriș lîngă pat ardea o lampă mică cu un glob trandafirii, care cu lumina ei moderată lumina partea din jos a perinilor, precum și plapoma brodată cu un monogram mare și perina de picioare de mătăș albastră, pe care era așezată toaleta de noapte de batist și dantele albe ca zăpada.

— Mai ai lipsă de mine, domnule, în-țreabă portarul stînd în prag.
— Da; țezesce pe Iustin, camerarul meu. Să facă foc în bucătărie și să încăldească ferul. Apoi ia birja dela poartă și du-te

la doctorul Andret, strada d'Astroug Nr. 27. Spune-i, că am neîncungiurată lipsă de el, să vină numai decăt.

— Mă duc, dle doctor!

Cîteva minute după aceea se auî zăruitul birjei pe pavagiul stradei.

Acum nu mai era nici un moment de pierdut. Pascal se duse la pat și privi la bolnava, pe care până acum abia a fost vîdît-o. El se opri ca împetrit. Fața era galbînă ca ceara, nările erau stîfse și buzele vinete. Ochi împrejmuți de vergi mari vinete stau deschși și aveau un lustru ca de sticlă.

— Privirea dramei mă înspăimîntă, șopti cameriera.

Pascal puse mîna sub partea stîngă a pieptului nemîșcatei. Bătăile inimii erau încetate. „Iute, iute! trebuie să o desbrăcăm, — dice el către Iulietta. Apoi îi ajută să-și scoată paltonul și rola. După aceea lăsă să o desbrace ea deplin și alergă în cabinetul seu ca să-și aducă cele de lipsă și veni iute înapoi.

Ear' acum se începă o luptă vehementă și desperată, în care desvoltă o energie aproape sîlbatică. Inhalăpuni de amoniac, frotări cu oțet, revulsii puternice asupra inimii, fer ars la picioare: toate le-a încercat neobosit, începînd de cîte dece-ori, tot a încercat ce poate știința în asemenea casuri. Cu un instrument îi deschise falcile înclăștate și îi turnă picătură după picătură o lingură plină de cognac. Dar' toate aceste încordări au rămas zadarnice, căci nice un semn de viață n'a putut scoate dela dînsa. Dar' Pascal nu despera, ci se gîndi din nou ce să mai facă. . . Își puse buzele din nou pe gura ei adorată, a cărei răceală îl pîtrunsă în toate fibrele. Și vîind să-și transplanteze cu această tristă să-

rutare sufletul seu propriu, începă să-și inspire aer în plămîni, făcînd totodată și cu mîinile apăsări potrivite asupra pieptului, ca să-și pună în mișcare organele de respirațiune. Ca să examineze succesul acestui experiment din urmă, scoase o mică oglindă și o puse pe buzele Cristinei. Nici cea mai subțire abur reală nu se pune pe oglindă. Era gata, era moartă, moartă. Obosit și desperat cădî doctorul pe un scaun lîngă pat.

În momentul acesta ear' se auî zăruitul trăsuri pe pardoseală. Trăsura se opri dinaintea porții și în curînd intră doctorul Andret în odaie.

Doctorul Andret era nnul dintre dogenii facultății din Paris, un medic practic cu multe experiențe, care a condus și pe Drul Borsier la începutul carierei sale. De aceea cel din urmă îl venera, iubia cu profunditate.

Drul Andret se apropiase de trupul fără viață, dar' după-ce-l vizită nițel lăsă mîinile descuragiat la vale. Luă apoi o luminare și o apropiă de cîteva-ori tare de tot de ochii tinerei femei. Dar' nici o mișcare a pupilei nu se putu observa. Puse apoi lumina ear' pe masă, se apropiă de pat și închise ochii morții.

Într'aceea îi spuse Pascal în cîteva cuvinte ce a cercat el până acum.

— S'au mai vîdît semne de letargie, răspunse Dr. Andret scurt, care arătau toate semnele morții. Apoi adăuse după un interval:

— Ai cercat să-ți faci o tăietură în tălpile picioarelor?

Pascal se cutremură.

— Nu, răspunse el timid.

Apoi se apropiă de pat și descoperi două piciorușe mititele, albe și răci ca mar-

mora. Scoase apoi un etui din pusunar și luă din el un scarpel. Dar' lui îi lipsia curajul; el scăpă instrumentul din mână și începă să plîngă ca un copil.

— Sermane amice, ar fi și înzadar, dîse medicul cel bătrîn, se observă deja țepeneala morții, care este cel mai sigur semn, că a fugit vieța. În vederea acestui simptom și a mijloacelor, pe care le-ai aplicat înzadar, trebuie să lași ori-ce speranță. Dar' cărei cauză atribui aceasta întîmplare dureroasă și neașteptată?

— Nevastă-mea înclina spre anemie, răspunse Pascal cu vocea tremurătoare. Acestea îi atribui anumite irregularități în funcționarea inimii, pe care le-am observat numai decăt în anul dîntîu al căsătoriei noastre. Credeam, că printr'o căutare potrivită voi pute opri răul în desvoltare, dar' se vede că m'am înșelat. Despre cauza acestei desvoltări repentine, pot să fac și eu numai presupuneri.

Poate-că trecerea imediată dintr'o atmosferă caldă în aerul rece de noapte a cauzat o stagnare a sîngelui și în consecință moartea, sau poate a întrevinit una din înfricoșatele „embolii”, pe care știința nici nu prevedea, nici vindeca nu le poate.

— Presupunerea din urmă îmi pare mai probabilă. Te deplîng din toată inima, sermanul meu amic. Ai toată cauza să jelesc calitățile distinse și amabilitatea doamnei Borsier. Dar' eu mă duc acuma. Permite-mi să-ți stau mîne întru ajutor la tristele formalități, care te așteaptă.

— Mulțumesc, scumpul meu profesor, primesc binevoitorul Dtale ajutor.

*) Stagnări în funcțiunile inimii.

și Franția, condamnarea nu poate urma decât asupra faptului pentru comiterea căruia s'a cerut extradarea.

Curtea de justiție franceză ar fi dar nevoită să-i aplice în cas de extradare numai pedeapsa pentru delapidare de bani publici.

Afacerea cretensă.

Ministrul de externe otoman, Said-paşa, a adresat următoarea notă către reprezentanții Turciei la Paris, Londra, Viena, Berlin, Roma și St. Petersburg.

„Sântem informați că guvernul elin tocmai acum adresează reprezentanților sei în capitalele marilor puteri o notă, în care dă relații despre turburările din Creta, pe care le atribuie puțină energie ce ar avea guvernul otoman, și dă, că locuitorii elini ai insulei neavând arme, sunt expuși atacurilor musulmanilor, care ar fi încungiuși la aceasta chiar de miliția însărcinată cu menținerea ordinei în insulă; ba se dă în notă, că soldații noștri ar fi dat chiar arme musulmanilor din Creta, că autoritățile otomane sub ochii cărora s'ar face măcelurile, împedecă pe creștini de a fugi și a scăpa cu viață, — și că în cele din urmă toate acestea îi pun în datoria guvernului elin, ca să se pună pe partea creștinilor, să-i protejeze și să intervină la puterile contractante din Europa, pe care le roagă să iee afacerea în mână lor și să o rezolve la un chip, să facă liniște în insulă.

„Fără a insista asupra scopului ascuns ce urmărește guvernul elin prin nota sa, vom rectifica nota spunând, că lucrurile s'au întâmplat tocmai contrar: turburările s'au făcut decâtă creștini, care ajutați fiind cu arme din Grecia, s'au constituit în bande, au gonit pretutindenea pe stringătorii de dare și s'au revoltat contra legilor și autorităților. Ear' la urmă au atacat chiar pe locuitorii mohamedani, care um, lându-se de groază, au fugit dela țeară prin oraș astfel, că s'a produs o adevărată emigrațiune.

Înalta poartă, pe care aceste toate o interesează foarte deaproape, luând cunoștință de cele-ce s'au întâmplat, au luat îndată toate măsurile de precauțiune și pentru potolirea revoltei. A trimis un comisar al guvernului la fața locului care să ancheteze cele petrecute. Afară de aceasta înalta poartă a mai imputernicit pe Nicolaki-paşa, guvernator al insulei, ca se lucreze împreună cu comisarul guvernului și să raporteze grabnic la Constantinopol, precum l'a imputernicit, și ca să iee măsuri pentru a se intra în ordine fără vărsare de sânge. Afară de aceasta s'a mai trimis la fața locului și Riza-paşa, guvernator al Ianinei, cu escortă militară pentru a conlucra la restabilirea ordinii.

Nu înțelegem dar' cum totuși guvernul elin dă, că guvernul nostru este lipsit de energie, că întârzie a lua măsurile cuvenite, că nu-și face datoria pentru a asigura buna pace și liniștea locuitorilor din Creta, și cum nu se gândește guvernul elin că nici o putere europeană n'are dreptul de a interveni în această cestiune, căci nu este tratat diplomatic în care și-ar cuprinde și da dreptul unei sau mai multor puteri mari să dicteze altele și să-i impună, că ce trebuie se facă în cestiuni de politică internă.

După ce rămase Pascal singur cu trupul fără de viață al Cristinei, putu el se înțelegea în toată mărirea ei nenorocirea lui. Ea era pentru el perdută pentru totdeauna. Aceasta era înfricoșatul adevăr. Și el n'a fost lângă ea când și-a dat ultimul suspin . . . Dar' unde a ajuns-o nenorocirea aceasta?

Și acum lucră gândurile lui altă direcțiune. Ea fără îndoială a fost în birja aceea. Ce a făcut acolo? De unde a venit. Și bănuirea, care l'a apucat când și-a recunoscut nevasta în birje, îl apucă eară. Ea îi spusese că-l va aștepta acasă cetind . . . și cu toate acestea s'a dus și s'a reîntors numai scurtă vreme înainte de timpul, în care l'a spus el că se reîntoarce. Ce secret este aceea. Sau poate o înșelăciune nemernică. Și o lume întreagă de idei teribile se troacă dinaintea lui. O jalusie crudă îi sfâșia interiorul cu ghiare neîndurate. El se întreba, că oare moartea repentină a aceleia, pe care a adorat-o nu este o nenorocire mai mică, decât necredința, de care el o bănuia și a cărei răsunare i-se părea că este moartea aceasta teribilă. Apoi ear' se rușina de usurătatea, cu care turbarea și jalusia lui înclina la asemenea presupunerii. Eșirea nevestei sale de acasă a avut poate un motiv de tot inocent, care în cecând se va explica pe cale naturală. Altecum el va întreba, se va informa, va întreba oamenii din casă . . .

În momentul acesta bătu cineva discret la ușă și Justin întrebă de afară:

— Birjarul se roagă a-i spune să se ducă, sau mai are domnul trebuință de el? (Va urma.)

În Creta guvernul otoman va face cum dînsul va crede de cuviință.

Cât despre măcelurile ce s'ar fi făcut și al căror făptuitor ar fi numai mohamedanii, apoi exemplele ce dăm mai jos, și care sînt cele mai caracteristice, desigur vor da un tablou destul de fidel, pentru-ca ori-și-cine se poată judeca după adevărata ei valoare situațiunea actuală din insulă.

Bande de creștini despre care am vorbit mai sus, la Canea au atacat șese soldați turci, înafară de oraș, neînarmați, ce se duseseră după apă. Cinci din ei i'a-u omorît ear pe al șeselea l'au rănit. Tot această bandă a mai provocat răscoală în satul Kalios.

Cincideci din acești bandiți au năvălit asupra satului și au furat lada cu bani a districului Kydonia, alții au devastat pământurile și casele mohamedanilor din Milopotame. Și tot acești bandiți au atacat portul Aya și au omorît doi săteni Turci cu ocaziunea devastării și arderii satului Galaț lângă Erminos.

Judecând deci numai și după aceste fapte, se poate vedea că lucrurile s'au petrecut cu totul altfel, decât cum spune nota elină și că nici pe departe nu guvernul otoman poate fi acuzat în această afacere.

Nota se termină arătând măsurile ce s'au luat pentru restabilirea ordinii și rugându-se fiecare reprezentant ca se aducă cele de mai sus la cunoștința ministrului de externe al guvernului respectiv.

Din Bucovina.

Ni-se cere publicarea următoarei replici cu privire la cele dîse de un „al treilea corespondent“ în Nr. 177 din 4/16 August a. c. al ziarului nostru:

Siret, 9/21 August 1889.

Sînt prea imparțial de a pleda cauza pâr. V. Nichitovici în ceea-ce privește primul peregrinagiu. Pâr. V. Nichitovici cunoaște prea bine, că nu poate visa a fi pus într'un rînd cu înaltpreasfințitul nostru metropolit, ear' dacă am spus că fala legii noastre a încoronat două capete: adevă al metropolitului și al pâr. V. Nichitovici, nu m'am gândit deloc a-i oferi pâr. V. Nichitovici coroana într'un rînd cu înaltpreasfințitul nostru metropolit, precum îmi atribuie dl „al treilea corespondent.“ Am dîs așa, ca să cunoască dușmanii legii și ai neamului, că ortodoxia în Bucovina este tare, și se nu creadă, că n'avem preoți, care și-ar vîrsa și sângele pentru a ei prosperare. Și apoi cine ar posedea atîta anomalie, de a lua coroana de pe capul metropolitului actual, vreau să dîc, atît coroana lui arhierescă, mitra, precum și a doua coroană a lui imortală ce i'a împletit-o biserica noastră și poporul sau credincios pentru meritele sale cele mari ce și-le-a cîștigat și a le depune pe capul unui simplu muritor, sau a-i atribui acestuia tot așa ceva. Departe de orice-bucovinian o astfel de ilusiune efemeră și proastă!

Este adevărat, că pâr. V. Nichitovici a făcut tot ce a putut face un preot demn etc. . . . precum au făcut și ceilalți conducători etc., dar', că fiecarea i-s'ar cuveni prin urmare recunoștința meritată — aceste cuvinte miroasă, că ceilalți conducători de peregrinagii din apropierea și depărtarea Sucevei, precum și pâr. V. Nichitovici a făcut ceea-ce a făcut numai pentru o recompensă externă. Eu unul nu cred, și împreună cu mine de sigur, că nici-unul din domni conducători nu vor suferi a-i cerni astfel înaintea publicului. Fiecare a făcut, ce a putut, dar' nu de dragul unei recunoștințe, — căci aceasta ar fi nequalificabilă.

Și apoi „recunoștința meritată“, — precum dîce dl „al treilea corespondent“ — nu va consta în „coroană“, — și nici n'am amintit, ca astfel să fie recompensă, precum nici n'am vorbit ori să fie recompensați sau nu, — aceasta ar fi o cerere necoresctă și o îndrăsnire sumeață. Fiecare om plin de abnegațiune și speranță în debilele lui puteri nu va tinde la o altă recunoștință, decât la satisfacțiunea lui internă, sciind, că a contribuit și el după putință, la ridicarea și încetățenirea acestei idei mărețe de a peregrina cu preoții în frunte la moascele m. m. Ioan-cel-Nou dela Suceava.

Dacă s'a aflat cineva, sau poate și mai mulți, că s'au amărit, că „Eminența Sa n'a distins“ — cum dîce dl „al treilea corespondent“, — „la a doua sîrbare dela 24 Iunie a. c. pe conducătorul principal al peregrinagiului cu o treaptă ierarhică“, — aceasta n'am amintit în descrierea întîiului peregrinagiu. Causa, de ce am făcut o „analiză minuțioasă“, — cum dîce domnul „al treilea corespondent“, — nu cred a fi superflu, deoarecece în „Revista Politică“ din Suceava, „Candela“ din Cernăuți și „Ciorne rus“ din Liov s'a scris, sau foarte puțin, și defect, sau au pus în capul peregrinagiului nu pe părintele V. Nichitovici, ci pe un alt, atribuindu-i de o sută de ori mai multe merite, de cum am făcut eu în „lungul panogeric pentru menționatul conducător al peregrinagiului transpotean“, — cum dîce dl

„al treilea corespondent.“ Fie d-sa încredințat, că părintele V. Nichitovici în amărîciunea sa, după-cum crede domnul al treilea corespondent“, că a fost, — nu s'a adresat către mine să-i fac un lucru lung panogeric, căci eu n'am mania de a face laude cuiva prin gazete pentru plată sau un pîhar de vin, și dacă fac, fac aceluia, care merită. Eu în vieța mea plină de vecisitudini nu m'am ademenit la bani, căci de ar fi fost așa, ați nu aș fi în Bucovina, dar' nici nu pot tăce pentru dreptate, fie ce va fi, precum am probat și în descrierea întîiului peregrinagiu, necerînd pe aceia, care au fost în contra lui.

În ce privește pasagiul ultim, cred că am vorbit destul, atît despre amabilitatea și afabilitatea părintelui prior din Suceava și Dragomirna, precum și a celorlalți oameni, care au întîmpinat pe peregrinatori, nelăsînd nimic din cele-ce s'au întîmplat, ca să fie o imagină fidelă a întîiului peregrinagiu, void prin aceasta a stimula pe toți aceia, care sînt chemați a ridica onoarea și prestigiul ortodoxiei în Bucovina, ca la anul viitor se participe fiecare după putință și voință.

Orest Dlujanschi,
preot.

CRONICĂ.

Din cauza sîntei sîrbători de mîne numărul proximal „Tribunei“ va apărea numai Mercuri seara.

Dela Curte. Maiestatea Sa Monarhal a sosit Vineri dimineața din Ischl în Viena și a primit în aceeași dî pe ministrul president Tisza în audiență mai lungă. Seara dl Tisza a plecat apoi la Ostende.

Numiri. Maiestatea Sa a numit de ministru fără portolii croat-slavon-dalmatin pe Emerie Iosipovich. — Ministrul de culte și instrucțiune publică a numit definitiv de profesor ordinar pe profesor-suplent dela preparandia de stat din Arad Emerie Pókász. — Ministrul de finance a numit: pe oficialul de dare cl. III din Sighișoara Carol Rigeli de oficial de contabilitate cl. III la direcțiunea financiară a comitatului Tîrnăveni, ear' de oficiali de contabilitate: pe Iosif Bucsy la direcțiunea financiară din Odorheul-săcuesc, pe Iosif Hosvay la direcțiunea financiară din Oradea-mare și pe Coloman Czeicz la direcțiunea financiară din Bichiș-Giula.

Statute aprobate. Ministrul de interne a provădît cu clausula de aprobare statutele „Reuniunii de cântări a țeranilor gr.-cat. din Șomeuta-mare.“

Maghiarisări de nume. „Budapesti Közlöny“ publică următoarele schimbări de nume: Ioan Blecha în „Rákonyi“; Teodor Krizsán în „Király“; Emil Eliás în „Décsi“; Ioan Chudy în „Lellei“; Ludovic Klein în „Keresztési“; Iosif Weiss în „Váradi“; minorii Gorde în „Kormos“ și Iosif Petrus în „Pétervári.“

O deputațiune siameză în Viena.

La 23 August st. n. a sosit în Viena o deputațiune siameză, ca să predea Maiestății Sale insigniile ordinului siamez Chankrikri. Deputațiunea este compusă din prințul Sai-Sanitvongse, reprezentant siamez din Londra Phis-Mondri, ministrul plenipotențiar la Viena și Berlin Phys Damrong Lojabholarkhand și alte persoane cu nume mai mult sau mai puțin grele de pronunț. Prințul Sai-Sanitvongse a fost primit Sămbăta la orele 2 d. a. în audiență de către Maiestatea Sa Monarhal.

Șahul Nasr-Edin în Viena.

Vineri în 23 August n. la orele 3 d. a. a sosit Șahul Persiei în gara de Vest din Viena. La gară l'a așteptat Maiestatea Sa Împăratul-Rege cu Archiducii Carol Ludovic, Francisc Ferdinand, Wilhelm și Rainer, inspectorul infanteriei generalul König, presidentul poliției baronul Krauss, primarul Vienei Uhl și alte notabilități. După sosire Maiestatea Sa a ajutat Șahul să se coboare din cupeu, apoi și-au strîns mîinile cu cordialitate și Maiestatea Sa i'a prezentat suita. Șahul însă nu și-a prezentat oamenii sei, ceea-ce după-cum se vede nu e us în Persia. Pe întreg drumul dela gară până la Hofburg trupele formau spaliere, ear la gară era postată o companie de onoare cu steag și muzică. Dela gară Maiestatea Sa a venit cu Șahul într'o trăsură cu șese cai „la la Doughton“ în Hofburg, unde Șahul a fost salutat de Archiducesele Maria Terezia, Maria Josefa, Margareta, Maria și Elisabeta. La orele 6 a avut loc un dineu, la care a luat parte Șahul, regele Milan, ablegații Persiei și ai Sîrbiei, Archiducesele Carol Ludovic cu soția și alte notabilități. Seara a asistat Șahul cu Archiducesele Carol Ludovic și Archiducesele mai sus amintite la reprezentațiunea balletului „Excelesior“ în logea de curte a operei. Maiestatea Sa a făcut prezente pompoase Șahului Nasr-Edin și sultanului Aziz, un băiat de 15 ani din suita Șahului, care se bucură de toată grația și iubirea regelui regilor și ocupă în armata persiană deja rangul de mareșal. Șahul a comandat înainte de sosire pe cale telegrafică dela juvelierul Mayer 100 de orduri persiane, pe care le va distribui în Viena.

Societatea pentru fond de teatru român adunarea sa generală din 1889 o va

ține la 21 și 22 Septembrie n. a. c. în Caransebeș după următorul program: pentru ziua primă: 1. Președintele va deschide adunarea generală la 10 oare înainte de amiază. 2. Se aleg doi notari pentru ședințele adunării. 3. Secretarul societății va citi raportul comitetului societății asupra lucrării sale începută dela adunarea generală din urmă. 4. Se alege o comisiune de 5 membri pentru propuneri și raportul comitetului i-se predă spre examinare. 5. Cassarul societății va citi raportul despre starea cassei cu sporul dela ultima adunare încoace și preste tot despre averea ei. 6. Se va alege o comisiune de 5 membri pentru examinarea raportului cassarului. 7. Se va alege o comisiune de 5 membri, care în înțelesul și-lui 4 din statutele societății vor cîștiga membri fondatori, ordinari și ajutători pentru societate. 8. Se vor citi discursuri corespunzătoare scopului societății sau de altă materie literară, ce sînt de a se însușia înainte de adunare, vice-președintelui Iosif Vulcan. 9. Președintele încheie ședința. Ziua a doua: 1. Președintele deschide ședința și protocolul ședinței prime se va citi și autentica. 2. Raportul-comisiunii pentru cîștigarea membrilor noi. 3. Raportul comisiunii asupra socoților cassarului. 4. Raportul comisiunii asupra raportului comitetului și însușirea altor propuneri în interesul fondului de teatru. 5. Propunerea pentru locul adunării generale în anul 1890. 6. Se va alege o comisiune de trei membri pentru autentizarea protocolului din ședința a doua. 7. Președintele va încheie ședința adunării generale.

Reprezentațiune teatrală în Brad.

Primim invitare la reprezentațiunea teatrală împreună cu joc, ce se va aranja la 15/27 l. c. în „Hotelul mare din Brad.“ Venitul e destinat în favorul reuniunii învățătorilor români și al universitarilor săraci din tractul Zarand. Programa reprezentațiunii: I. „Rămășagul“, de V. Alexandrii. II. „Nu te juca cu dracul“, de I. Negruzzi. Vor juca următoarele persoane: Amalia Albu, S. German, O. Bonen, L. Feier, E. Cutean și domni: I. Radu, I. Bogdan, A. Bogdan și I. Lup. Începutul la 7 oare seara. NB. Paticipantii la joc vor solvi benevol pentru speșele muzice. Bilete pentru teatru se capătă la dl I. German și seara la cassă.

Răspuns la scrisoarea deschisă a domnului At. M. Marienescu: Mult stimat Domnule! Cu plăcere vin a Vă răspunde la scrisoarea deschisă ce mi-ați adresat-o în Nrul 181 al „Tribunei“ referitor la baladele publicate de mine. Culegerea aceasta o am făcut-o în satul meu natal: Coștei, lângă Verșet (p. Iam), unde se cîntă balade la diferite ocazii, așa la nunți, la rugă (nede), petreceri etc. de lăutari. Melodii eroico-triste acompaniază cuvintele baladei. Cîntecul e cursiv și numai din când în când e întrerupt de pauze, — de reculegere, — care se fac prin câteva trăsuri jalnice cu arcul pe violină. Numele cîntărețului, care mi-au dictat toate 5 balade este: Vichentie Micu, lăutar dester — și măestru iscusit. Când l'am întrebat, ori de scie multe „cînteece vechi“, a răspuns că: „un săcuț de ele“. Dintre acestea un număr însemnat despre Novăcesci. — Variațiuni nu am, deoarecece numai dela unul am cules și acela nu scie vîntura fără numai cîntecul seu. Sperez, că voi mai pute culege câteva, deși merge cam anevoios, căci nu le spune cu toată inima că și-cînd ar perde un lucru mare prin aceea, că le spune pentru-ca și alții să se îndulcească de frumuseț lor prin cetire. Deocamdată Vă rog să primiți aceste ca răspuns la binevoitoarea D-voastră scrisoare. Cu toată stima. Al D-voastre: Avram Corcea, teolog absolut.

Incendii. Se scrie din Blaj, că în noaptea dintre 22 și 23 August n. la orele 11/2 a izbucnit un foc la fîra metropolitană, care a ars o jiradă de șen, vre-o 50 de pomi și vre-o 60 metri de gard. Numai întrevierii energice a pompierilor este a se mulțumi, că focul n'a luat dimensiuni mai mari între mulțimea de nutrefuri și pae ce se aflau în curtea surii.

În Banpotoc (comitatul Hunedoare), la 11/23 l. c. a izbucnit un incendiu și a ars 4 case și 3 surii. Fiind bieții economi la lucru, a ars tot ce au avut pe la casele lor. Paguba e la 2000 fl. Asigurat nu a fost nimenea. Focul s'a iscat la 2 oare d. a., când era căldura cea mai mare.

Atentat în ministerul de finance. Sămbăta trecută s'a dus un finanț, care nu de mult a fost amovat din serviciu, în ministerul de finance și aflînd acolo pe secretarul ministerial Dr. Hirsch a scos un revolver și a tras asupra lui. Din norocire a fost observat însă de comisarul Heckenast, care i'a prins mîna și i'a luat revolverul. Finanț-atentator este arestat.

Tren accelerat între Predeal și Budapesta. „Kolozsvár“ află din isvor sigur, că ministrul de comerț a hotărît instituirea unui tren accelerat, care va pleca seara la orele 9 și 20 minute din Budapesta, va ajunge dimineața la orele 6 în Cluj, la orele 2 și 14 minute d. a. în Brașov și la orele 3 și 45 minute în Predeal. Din Predeal va pleca trenul accelerat la orele 12 și 50 minute ziua, va ajunga în Brașov la orele 2 și 15 minute d. a., în Cluj la orele 10 și 25 minute seara și în Budapesta dimineața la orele 7 și 15 minute.

Ciocnirea de vapoare pe Dunare. Nu departe de Pojon s'au ciocnit pe Dunare vaporul „Budapest“ cu remorqueur-ul „Kalo-esa“ și cu vasul „Medve.“ Ciocnirea a pro-

dus o panică mare între pasagerii numeroși ai vaporului, dar' altă nenorocire nu s'a întîmplat, decât neînsemnatul incident, că doi matorzi de pe coperta remorqueurului „Kalo-esa“ au fost aruncați în apă. Amîndoi au putut fi salvați și nu s'au ales decât cu frica și cu câte o bae rece.

Accident la vînătoare. Lui „Ellen-zék“ i-se depeșează din Făgăraș, că comitele suprem al celor două comitate tîrnăvene, contele Gavril Bethlen, aflîndu-se la vînătoare de capre negre în munții Făgărașului, a cădut de pe o stîncă și și-a contras contuziuni grele. Din Făgăraș s'au dus doi medici în munte, că să-i dea ajutor medical.

Afacerea lui Melchior Farkas. Judele de instrucție a constatat, cum a făcut Melchior Farkas mai demult un câștig de 24 de mii cu ajutorul barbiereului Hergatt. În lista de colecțiune a lui Hergatt a lăsat adevă un șir gol și l'a umplut apoi în Timișoara, după tragere și înainte de a fi revidat șeful oficiului listele, cu numerii eșii la tragere. Este probabil, că Farkas a mai făcut și alte câștiguri în chipul acesta.

Falsificatori de bani. La fabricantul de metal Andrășchovskiy din Cluj a venit nu demult un țeran cu numele Francisc Toth și l'a rugat să-i facă o stanță pentru băut de flori de argint. Toth i'a promis o remunerațiune bună și i'a spus, că celelalte aparate și materialul necesar sînt deja procurate. Andrășchovskiy s'a făcut că primesc propunerea lui Toth, dar' după aceea a înscîntat poliția despre lucru. Astfel a fost apoi arestat Toth și au fost sesizate aparatele și materialul de pricină. Toth a spus, că mai are un complice cu numele Alexandrija, pe care acum îl caută poliția.

Regele Milan în Viena. Maiestatea Sa a primit Vineri pe regele Milan, care purta uniformă unui colonel austriac, în audiență de un pîtrar de oară. Ministrul de externe Kálnoky a fost primit de regele Milan în hotel în audiență, ear' ministrul-president contele Taaffe, neaflînd pe regele acasă și-a lăsat biletul în hotel.

Himen. Veduva d-nă Aglaia Drogli, născută Eminescu din Botoșani, sora poetului decedat Mihail Eminescu, s'a logodit cu locotenentul dela „Landwehr“-ul austriac dl de Gareio.

Veronica Micle. „Aflăm în „Națiunaf“ următoarele cuvinte călduroase la moartea regretatei poete Veronica Micle: După Eminescu Veronica Micle, după lăuceful strălucitor, steluța vie și scînteietoare. Cine își putu închipui, că marele poet va chema atît de repede după dînsul pe femeia căreia și-a închinat mare parte din versurile sale și mare parte din viața sa; cine credea, că Veronica Micle se va stînge fără sbucium, fără sgomot în brațele mînuitor pletosi, că va muri cu toate strunele vieții sîntătoare, apunînd mai mult dintr'o trebuință psihică decât dintr'o decadență organică? Destul, că în lumea care a cunoscut pe poeta dulce și gînditoare, moartea Veronicei i'a produs o impresie plină de durere; în curs de o lună au pierit pe vecinie cei doi poeți mari în vađa ai „Junimeii“ dela Iași, marele Eminescu și gingașa Veronica Micle. Veronica nu a murit ca Eminescu în mijlocul regretelor generale, numele ei nu a umplut toate straturile cugătății și conștiinței românești, talentul ei mai pușin viril, nu a trecut-o de hotarul lunei speciale, a literilor și de cercul prietenilor durabile. De aceea poeta va rămîne plînsă nu de o țeară, ci numai de o pleiadă restrînsă, și durerea ce a pricinuit moartea ei este intimă precum intime au fost accentele ce au vibrat pe lira-i de neam bun. Ori-cum, numele Veronicei Micle va fi adînc săpat cu dalta renumelui alături de cei mai falnici poeți ai noștri! Veronica Micle nu va fi uitată.

Șahul Persiei la București. Cetim în „Democrația“ Se spune, că săptămîna viitoare Șahul Persiei, care acum se află la Viena, va veni în București unde va sta 2 zile și de aci va pleca la Petersburg. Se dîce, că s'a și luat măsuri de pregătire pentru primirea ce are să i-se facă.

Foști miniștri bulgari condamnați. Din Sofia i-se telegrafează lui „Neues Pester Journal“, că foști miniștri Radoslavov și Ivanciov, acușați, că au trimis principelui Ferdinand o depeșă, în care se cuprind expresiuni vătămătoare pentru suveran și guvern, au fost condamnați decătră curtea de apel la câte 10 zile de închisoare.

Desvîlirea unui monument al regelui Victor Emanuel s'a făcut săptămîna trecută în Lecce. La sîrbarea desvîlirii au asistat regele Umberto, principele de coroană italian, ministrul president Crispi, ceilalți miniștri, multe reuniuni și un public numeros. Această sîrbare s'a desvoltat ca o importantă manifestațiune patriotică.

De ale timpului. Precum spune ultimul buletin al stațiunii meteorologice centrale, după căldurile secetoase ce au domnit în timpul din urmă, vor urma în zilele aceste vînturi de Nord-Vest, care vor reci temperatura și vor aduce ploii.

Nr. 264/1889.

[764] 2—3

Concurs repetit.

Pentru ocuparea unui post de învățător la școala civilă de fete cu internat a „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român”, prin aceasta se descrie concurs nou cu termenul până la 15 Septembrie n. a. e.

Doritorii de a ocupa acest post, au să prezente următoarele documente:

- atestat de botez;
- document despre calificarea cerută prin legea statului (§. 103 Art. de lege XXXVIII. din 1868) pentru ocuparea de posturi de învățători la școlile civile;
- arătare în scris despre studiile pregătitoare și despre ocupațiunea de până acum;
- o arătare în scris despre studiile pregătitoare și despre ocupațiunea de până acum;
- arătarea specialității pentru care sunt pregătiți cu deosebire, și
- fiind limba română limba de propunere, să dovedească că posed perfect limba română în vorbire și în scriere.

Concurentul ales se obligă a propune până la maximum de 30 oare pe săptămână.

Cu postul ce este de a se ocupa sunt următoarele beneficii:

- salar anual de 700 fl. v. a.;
- bani de cuartir 150 fl. v. a. pe an.

În lipsa de concurenți deplin calificăți de parte bărbătească, comitetul își rezervă a reflecta și pentru acest post

la concurenți de partea femeiască cu calificarea cerută prin legea statului.

Din ședința comitetului „Asociațiunii transilvane pentru literatura română și cultura poporului român”, ținută în Sibiu la 22 August 1889.

G. Baritiu,
președinte.

Dr. I. Crisian,
secretar II.

INSTITUT TIPOGRAFIC în Sibiu.

ȚINEREA VITELOR

de

Eugen Brote,
președinte al „Reuniunii române de agricultură din comitatul Sibiu”.

Prețul unui exemplar 12 cr. v. a.

Piese muzicale de joc pentru pianoforte, pretutindenea predilecte, care se expediază prin rambursă postală (Nachnahme) dela

librăria lui Polátsek din Timișoara

Ivanovici, „Doloroso”, vals	fl.	1.—	cr.
„Valse russe”	”	1.—	”
„Riviera”, vals	”	1.—	”
„Suspinul”, vals	”	1.—	”
„La belle roumaine”, vals	”	1.—	”
„Valurile Dunării”, vals	”	1.—	”
Flechtenmacher, „La noi acasă”, cuadr. rom.	”	1.—	”
Millöcker, „Neckarstrand”, vals	”	1.—	”
Rosenzweig, „Ob ich dich liebe”, vals	”	1.—	”
„Der erste Kuss”, vals	”	1.—	”
„Er liebt mich”, vals	”	1.—	”
Millöcker, „Laura”, vals	”	1.—	”
„Traum”, vals	”	1.—	”
„Carlotta”, vals	”	1.—	”
Dellinger, „Maritana”, vals	”	1.—	”
Ziehrer, „Wiener Madeln”, vals	”	1.—	”
„Gigerl”, marș	”	—72	”
Sandurów, „Schumi Maritza”, marș	”	—72	”
Szentirmay, „Is, is, is”, csárdás	”	—20	”

Trimițându-se prețul înainte, expedarea se face franco. Toate cărțile și musicalile, apărute ori-și-unde, se pot comanda prin noi.

[763] 2—10

INSTITUTUL TIPOGRAFIC ÎN SIBIU.

DICȚIONAR

român-germân și germân-român

Sab. Pop. Barcianu,
odin. paroh gr.-or. în Rășinari, asesor consistorial etc.
Revidat și completat

de

Dr. D. P. Barcianu.

Partea I. Română-germână.

704 pagini.

Prețul 2 fl. 50 cr. v. a.

Partea II. Germână-română.

1152 pagini.

Prețul 3 fl. 80 cr. v. a. = 10 lei.

Depou general pentru România la librăria lui
Alexandru Degenmann,
București, Calea Victoriei 53.

NB. Pentru trimiterea prin poștă 20 cr. v. a. de exemplar.

INSTITUTUL TIPOGRAFIC ÎN SIBIU

recomandă:

Articul de lege XXI. din anul 1886

DESPRE JURISDICȚIUNI,

și articol de lege XXIII. din anul 1886.

DESPRE PROCEDURA DISCIPLINARĂ.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Nr. 28.506/VI. b.

Ordonanțe ministeriale

pentru introducerea legii comunale

(Art. XXII. din 1886.) Prețul 12 cr. v. a.

Articul de lege XXII. din anul 1886

DESPRE COMUNE.

Cu explicațiuni și notițe de orientare. Prețul 40 cr. v. a.

Cancelaria Negruțiu

in Gherla — Sz.-Ujvár — Transilvania

deschide abonament pe anul 1889

la

„Amicul Familiei.” Dîar beletristic și enciclopedic-literar — cu ilustrațiuni. Cursul XIII. — Apare în 1 și 15 și a luni în numeri câte de 2—3 coale cu ilustrațiuni frumoase; și publică articoli sociali, poezii, romane, schițe, piese teatrale ș. a.; — mai departe tractează chestiuni literare și științifice, cu reflexiune la cerințele vieții practice; apoi petrece cu atențiune viața socială a Românilor de pretutindenea, precum și a celorlalte populațiuni din patrie și străinătate; și prin glume în mare parte ilustrate nisuesce a face câte-o oară plăcută familiei strivite de grijile vieții; și preste tot nisuesce a întinde tuturor indivizilor din familie o petrecere nobilă și instructivă. — Prețul de prenumerațiune pe anul întreg e 4 fl., pentru România și străinătate 10 franci — lei noi, plățibili și în bilete de bancă ori marce postale.

„Preotul Român.” Dîar bisericesc, școlastic și literar — cu ilustrațiuni. Cursul XV. — Apare în broșuri lunare câte de 2½—3½ coale; și publică portretele și biografiile arhierilor și preoților mai distinși, precum și alte portrete și ilustrațiuni, — mai departe articoli din sfera tuturor științelor teologice și între acestea mulțime de predici pe Dumineci, sărbători și diverse ocaziuni, mai ales funebre, — apoi studii pedagogice-didactice și științifice-literare; și în urmă tot soiul de amănunte și sciri cu preferența celor din sfera bisericească, școlastică și literară. — Prețul de prenumerațiune pe anul întreg e 4 fl., — pentru România 10 franci — lei noi, plățibili și în bilete de bancă ori marce postale.

— Colectanții primesc gratis tot al patruilea exemplar. —
— Numeri de probă se trimit gratis ori-cui cere. —

Tot de acolo se mai pot procura și următoarele cărți din editura proprie:

Renascerea limbii românești în vorbire și scriere, înveridată și apreată de Dr. Gregoriu Silași. (Op. complet.) Broșura I, II. și III. Prețul broș. I, II. câte 40 cr. — Broșura III. 30 cr. Toate trei împreună 1 fl. v. a.

Merinde dela școală sau învățătură pentru popor, culesse din dîarul unui școlar, de Dr. George Popa. — Opul acesta, pentru povăturile lui valoroase, are să ocupe un loc de frunte în bibliotecile noastre populare. Dl. autor a avut nimerita idee, de a publica prin opul de față un dîar de școală ce ‘și-l făcuse ca elev de anul I. al școlii populare superioare din Câmpeni, va să dîcă precînd era în al 4-lea an de școală. În acest dîar se cuprind diferite impresiuni din copilărie, atât din școală, cât și afară de școală, o colecțiune bogată de diferite povătură primite dela învățătorul seu, pe care autorul le-a prelucrat și desvoltat cu multă îngrijire. Cele mai fundamentale principii cu privire la morală religioasă, naționalitate, igienă, economie, istorie etc. etc. se află în acest op, așa că singur numai câteva din cele 32 capitole, cum ar fi de exemplu capitolul despre fumăt, despre curățirea trupului etc., ar fi de ajuns pentru a merita să nu lipsească din nici o bibliotecă populară românească. Opul cuprinde 289 pag. 8°. — Prețul unui exemplar cu porto francat e 1 fl. 10 cr.

Barbu cobzarul. Novela originală de Emilia Lungu. Prețul 15 cr.

Puterea amorului. Novela de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 20 cr.

Idealul pierdut. Novela originală de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.

Opera unui om de bine. Novela originală. — Continuarea novelor: „Idealul pierdut” — de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 15 cr.

Miseriile sociale. Novela de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul 20 cr.

Fântâna dorului. Novela populară de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

Codrean craiul codrului. Baladă de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

Ultimul Sihastru. Tradițiune de Georgiu Simu. Prețul 10 cr.

Bunica și nepotul. Schiță din sfera educațiunii. După Ernest Legouvé, de G. Simu. Prețul 10 cr.

Probitatea în copilărie. Schiță din sfera educațiunii. După Ernest Legouvé. Prețul 10 cr.

El trebuie să se însoare. Novela de Maria Schwartz, traducere de N. F. Negruțiu. Prețul 25 cr.

Branda sau nunta fatală. Schiță din emigrarea lui Dragoș. Novela istorică națională. Prețul 20 cr.

Numerii 76 și 77. Narațiune istorică după Wachsmann, de Ioan Tanco. Prețul 30 cr.

Herman și Dorotea, după W. de Goethe, traducțiune liberă de Constantin Morariu. Prețul 50 cr.

Ifigenia în Tauria. Tragedie în 5 acte, după Euripide, trad. în versuri de Petru Dulfu. Prețul 30 cr.

Carmen Sylva. Prelegere publică ținută în salele gimnasiului din Fiume prin Vincențiu Nicoră, prof. gimnas. — Cu portretul M. S. regine României. Prețul 15 cr.

Poesii de Vasiliu Ranta-Buticescu. Un volum de 192 pagini, cuprinde 103 poezii bine alese și arangiate. Prețul redus (dela 1 fl. 20 cr.) la 60 cr.

Trandafiri și violele, poezii populare, culesse de Ioan Pop Reteganul. Un volum din 14 coale. Prețul 60 cr.

Tesaurul dela Petroasa sau Glosca cu puii ei de aur. Studiu archeologic de D. O. Olinescu. Prețul 20 cr.

Biblioteca „Săteanului Român.” Cartea III., IV. Cuprind materii foarte interesante și amuzante. Prețul la ambele 50 cr., — câte una deosebi 30 cr.

Biblioteca „Familiei.” Cartea I. Cuprinde materii foarte interesante și amuzante. Prețul 30 cr.

Colectă de rețete, din economie, industrie, comerț și chimie. Prețul 50 cr.

Economia pentru școlile popor. de T. Roșiu. Ed. II. Prețul 30 cr.

Spicuire din istoria pedagogiei la noi — la Români. De Vasilie Gr. Borgovan. Prețul 15 cr.

Manual de gramatică limbii române pentru școlile populare, în trei cursuri, de Maxim Pop, profesor la gimnasiul din Năsăud. — Manual aprobat prin ministerul de culte și instrucțiune publică cu rescriptul de datul 26 Aprilie 1886 Nrul 13193. — Prețul 30 cr.

Nu mă uita. Colecțiune de versuri funebre, urmate de iertăciuni, epitafii ș. a. Prețul 50 cr.

Carte conducătoare la propunerea calculării în școala populară pentru învățători și preparanți. Broș. I. scrisă de Gavril Trifu, profesor preparandial. Prețul 80 cr.

Cuvântări bisericesci la toate sărbătorile de preste an de I. Papiu. Un volum de preste 24 coale 8° mare, hârtie fină. — Numele d-lui I. Papiu este mult mai bine cunoscut clerului român, decât se fie de lipsă a mai recomanda acest nou product al d-sale. Clerul român a învățat a-i aștepta scrierile d-sale pentru însemnata lor valoare literară. — Noul tom de predici întrece încă toate volumurile de predici edate până acum prin întocmirea sa, avînd o notiță istorică la fiecare sărbătoare, care arată timpul introducerii, fazele prin care a trecut și modul cum s-a stabilit respectiva sărbătoare. Prețul unui exemplar cu porto-francat e 2 fl.

Cuvântări funebre și iertăciuni pentru diferite cazuri de moarte, întocmite de Ioan Papiu. — Acest volum de preste 24 coale cuprinde:

8 cuvântări acomodare pentru ori-ce casuri ordinare de moarte întemplate în timpuri diferite ale anului, 10 la casuri ordinare, însă mai speciale de moarte, 4 la înmormîntarea oamenilor bătrîni, 5 la înmormîntarea pruncilor, tinerilor și a junilor, 9 la casuri de moarte speciale; — apoi pe mai bine de patru coale urmează o mulțime de iertăciuni precedate de o introducere generală în iertăciuni, și anume: 1. Iertăciunile bărbatului dela muier; 2. — ale muierii dela bărbat; 3. — ale părintelui dela fii; 4. — ale mamei dela fii; 5. — ale fiilor dela părinți; 6. — ale fratelui sau surorii dela frați și surori; 7. — ale nepoților dela moși, moașe, buni, bune, străbuni, străbune; 8. — ale nepoților dela unchi și mătușe; 9. — dela neamuri și consăngeni mai depărtați; 10. — dela conșoți de aceeași ocupațiune; 11. dela binefăcători, amici, cunoscuți și dela toți creștinii adunați. Recomandăm clerului român acest bogat volum de cuvântări funebre și iertăciuni lucrate amănunțat tuturor cerințelor preoților fugenți la casuri funebre. — Prețul unui exemplar expedit franco e 2 fl.

Cuvântări bisericesci. Tomul III., scrise de Ioan Papiu. — Acest tom cuprinde predici pe Dumineci și se extinde pe 12 coale 8° mare. — Prețul unui exemplar expedit franco e 1 fl.

Oriental catolic sau concordantele tradițiunii, în două limbi — română și latină, tractează despre primatul bisericii și se extinde pe 22 coale 8° mare. — Scrisă de Ioan Papiu. — Opul acesta a fost recensat favoritor și laudat și de foile străine. — Prețul unui exemplar expedit franco e numai 1 fl. 50 cr.

Resultatele filosofiei sau cunoscințele cele mai de frunte despre natura spirituală a omului, despre relațiunile și scopul lui, expuse în mod popular de profesorul Dr. Iosif Frappotti și prelucrate în traducere liberă (cu facultate dela autorul) de Ioan Papiu. — Acest op, care se extinde pe 11 coale 8°, e foarte comod ca premiu pentru cei-ce absolvă școala populară, se vinde cu prețul numai de 50 cr. exemplarul expedit franco.

Manual catehetic pentru primii ani școlastici, prelucrat după I. A. Fritz de Basiliu Ratiu, fost profesor de sf. scriptură, catehetică și metodică în seminarul archidieceșan din Blaj, actualmente vicar archiepiscopesc în Făgăraș. — Acest op de mare însemnăață pentru literatura catehetică română este o prelucrare liberă, schimbînd unele aplicări practice cu altele redate de relațiunile și lipsele băieților nostri, ear’ ceremoniile bisericesci înlocuindu-le cu cele prescise și usitate în biserica noastră română. În note se arată și procederea ce are să o observe catechetul față cu discipulii sei. Această scriere are să fie un îndreptar în mîna catechetilor, învățătorilor și a părinților la instrucțiunea religioasă-morală ce au să o dea micilor băieți. — Prețul unui exemplar din acest op, care poartă clausula apro-

bării Preaven. ordinarizat metropolitan din Blaj și care cuprinde 222 pag. 8°, avînd mai multe poezii în text, — este 1 fl.

Omiliile celui dintru sfinți părintelui nostru Ioan Gură-de-aur la epistolele sfințului apostol Paul către Tit și Filemon. Traduse de Constantin Morariu. Prețul unui exemplar cu porto-francat e 60 cr.

Dumnezeasca liturgie a celui dintru sfinți părintelui nostru Ioan Chrysostom, compusă din operele aceluia sfinț părinte de Ioan Borosiu, paroh gr.-cat. și asesor consistorial. Prețul unui exemplar cu porto-francat e 40 cr.

Catechese pentru pruncii școlari din școlile populare. După George Mey, preot în Schwörzkirch din diecesa de Rottenburg, de Titu Budu, paroh gr.-cat. în Sat-Sugatag, protopopul distric. Mara, adm. vicarial al Maramureșului etc. etc. Edițiunea II. Prețul unui exemplar cu porto francat 1 fl. 05 cr.

Din trecutul Silvaniei. Legendă de Victor Russu. Prețul unui exemplar cu porto francat 1 fl. 05 cr.

Prin moarte la victorie. Comedie într’un act. După A. Kotzebue, localisată de Irina Sonea n. Bogdanu. Prețul unui exemplar 10 cr.

Influența mândriei. Novela de Paulina C. Z. Rovinaru. Prețul unui exemplar 30 cr.

Cele mai ieftine cărți de rugăciuni:

Mărgăritarul sufletului. Carte bogată de rugăciuni și cântări bisericesci foarte frumos ilustrată. Prețul unui exemplar broșurat e 40 cr., legat 50 cr., legat în pînză 80 cr., legat mai fin 1 fl., legat în piele 1 fl. 30 cr., în lux 2.50—2.80.

Micul mărgăritar sufletesc. Cărticică de rugăciuni și cântări bisericesci — frumos ilustrată, pentru pruncii școlari de ambe sexele. Prețul unui exemplar broșurat e 15 cr., — legat 22 cr., legat în pînză 26 cr.

Cărticică de rugăciuni și cântări pentru pruncii școlari de ambe sexele. Cu mai multe icoane frumoase. Prețul unui exemplar e 10 cr.; 50 = 3 fl., 100 = 5 fl.

Visul Preasfintei Vergure Maria a Născătoarei de D-deu, urmat de mai multe rugăciuni frumoase. Cu icoane frumoase. Prețul unui exemplar expedit franco e 10 cr., 50 exemplare 3 fl., 100 exemplare 9 fl.

Epistola D. N. Isus Christos. Prețul unui exemplar legat și expedit franco e 15 cr.

A se adresa la „Cancelaria Negruțiu” în Gherla. — Sz.-Ujvár. — Transilvania.

Unde se cumpără acțiunile tuturor bancelor române cu prețurile cele mai bune.

Editura și tiparul Institutului tipografic, societate pe acții în Sibiu, sub responsabilitatea lui Michail Gernla.